VSA–AAS

Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare
Association des archivistes suisses
Associazione degli archivisti svizzeri
Associaziun da las archivarias e dals archivaris svizzers
www.vsa-aas.ch

Protokoll

der Sitzung des Bildungsausschusses VSA vom

Dienstag, 18. Juni 2019, 10h15-12h30
im Staatsarchiv Bern

Procès-verbal

de la séance de la commission de formation AAS du

Mardi 18 Juin 2019, 10h15-12h30
aux Archives d'Etat de Berne

Anwesend / présent(e)s	Carla Arnold, Heike Bazak, Stefan Boller, Eloi Contesse, Franziska Eggimann, Isabelle Giffard, Brigitte Kalbermatten, Oliver Landolt, Sigrid Offenstein, Denis Reynard, Thomas Schmid, Barbara Schmutz, Evelyne Volery
Entschuldigt / excusé(e)s	-
Vorsitz / présidence	Thomas Schmid
Protokoll / procès-verbal	Eloi Contesse

Traktanden / ordre du jour

1. Begrüssung, Traktandenliste, Protokoll der Sitzung vom 26. Februar 2018
2. Personelles
3. Grundkurs
4. Zyklus Archivpraxis
5. Fachtagungen 2019 und 2020
6. Ausbildungsdelegation
7. Kommission B+Q
8. Mitteilungen aus dem Vorstand
9. Evaluation (Franziska Eggimann und Eloi Contesse)
10. Varia

1. Begrüssung, Protokoll der Sitzung vom 26. Februar 2019

Der Präsident eröffnet die Sitzung und entschuldigt die Abwesenden. Das Protokoll der letzten Sitzung wird mit einigen formellen Korrekturen genehmigt und verdankt. Die Traktandenliste wird genehmigt.

2. Personelles

Il s'agit aujourd'hui de la dernière séance à laquelle participe Eloi. Thomas le remercie pour son engagement au sein de la BA depuis 2010.

Eloi se renseignera auprès de Delphine Friedmann, nouvelle directrice des Archives cantonales vaudoises, s'il est possible de le remplacer auprès de la BA.

3. Grundkurs (Brigitte Kalbermatten)

3.1 Edition d'avril 2019
7 participants francophones et 13 germanophones.

Groupe très dynamique. La diversité des provenances, linguistiques mais également du côté des institutions (davantage de centres d'archives privées) a eu un impact très positif sur le nombre et la qualité des échanges.

Points positivement évalués :
- bilinguisme
- échange/ambiance
- nombreux thèmes traités
- supports de cours bilingues envoyés avant le cours

Points d'amélioration demandés :
- plus de groupes de travail et de débat
- café/thé et croissants le matin
- organiser le cours sur 2 semaines.

Au niveau des évaluations des enseignants, il y a eu quelques appréciations négatives cette année pour Anna Pia Maissen (au contraire des autres années). Après examen, l'amélioration à proposer serait d'être plus sélectif dans le contenu du cours, afin qu'il soit bien adapté au temps disponible (45 mn).

Autres informations concernant les intervenants :
- Delphine Friedmann est intervenue pour la première fois en remplacement de Marcel Mayer
- Hans-Jörg Kuhn était remplacé cette fois-ci par Sylvia Bühler
- La nouvelle formule du cours consacré au Records Management par Andreas Steigmeier a été très bien évaluée et constitue un apport très positif.

3.2 Edition d'automne 2019)

Au niveau des intervenants:
- Remplacement d'Alain Dubois et Denis Reynard : Eloi est confirmé pour la partie « Médiation culturelle ». En ce qui concerne la partie « Communication », il n'y a encore eu aucune confirmation.
- Hans-Jörg Kuhn reprend la présentation du métier et du profil professionnel des archivistes.

4. Zyklus Archivpraxis (Denis Reynard)
Suite aux propositions des institutions, l'AG Zyklus s'est réuni le jeudi 16 mai pour préparer le programme 2020. Il est aujourd'hui soumis à la BA pour validation.

Nr.	Dates	Dates	Thème, contenu	Lieu	Responsable AAS
1	**Jeudi 7 mai 2020**	Staatsarchiv Bern	**Life-Cycle Management von digitalen Daten zwischen Records Management und Langzeitarchivierung**	Staatsarchiv Bern	Oliver Landolt
2	**Vendredi 5 juin 2020**	SAPA, Lichtspiel, Memoriav	**«Private goes public»: Erschliessung und Vermittlung von Filmen und Videos aus privaten Beständen**	Lichtspiel / Kinemathek Bern	Carla Arnold
3	**Vendredi 4 septembre 2020**	ETH-Bibliothek, Archive Archiv für Zeitgeschichte	**«Übernahmen von Privatbeständen – Chancen, Risiken und Nebenwirkungen»**	ETH-Bibliothek	Franziska Eggimann
4	**Jeudi 12 novembre**	Archives fédérales suisses	**Online-Zugang zum Archiv: Wandel von Beratung – Recherche – Digitalisierung**	BAR	Stefan Boller
5	**Vendredi 20 novembre 2020**	Groupes de travail AAS Normes et Standards + RM et archivage électronique	**ENSEMEN - Neue Entwicklungen und Lösungen im Bereich Metadaten- und Datenverwaltung**	BAR	Thomas Schmid (bis 12.2019) Evelyne Volery (ab 01.2020)

Les propositions sont toutes proposées par des institutions ou des organismes qui ont maintenant une certaine habitude des formations continues.

Aucune proposition n'est venue de Suisse romande. Il faudra veiller à assurer le bilinguisme dans le contenu des programmes.

Concernant les dates, il faudra vérifier si le 12 novembre ne correspond pas à la date du Grundkurs. Si c'est le cas, il est possible de repousser les modules 4 et 5.

Concernant le module 5, Thomas a contacté Michele Merzaghi, président du Groupe Normes et standards pour en préciser les objectifs. Michele a précisé que le programme visera à présenter des solutions, et non pas seulement des projets en cours.

3 autres propositions individuelles sont parvenues à l'AG Zyklus :

- Anouk Dunant Gonzenbach et Antoine Glaenzer se sont annoncés comme disponibles pour réaliser des présentations dans l'un des modules.
- Jürg Schwengeler (Oekopack) proposait une visite de son entreprise. La proposition a été refusée. Le sujet de la conservation préventive est intéressante, mais un module ne doit pas reposer uniquement sur une entreprise privée. Par contre, le thème pourrait être repris ultérieurement, par exemple pour un atelier pratique au printemps 2021 (donc hors Zyklus), peut-être en collaboration avec l'association SIGEGS.

Calendrier :

- juin 2019 :
    - confirmation des dates et des responsabilités avec les membres de l'AG Zyklus.
    - les responsables contactent les organisateurs pour assurer le suivi du module (élaboration du programme, transmission des informations et des documents dans les délais, conseils sur le contenu ou l'organisation)
- fin octobre 2019 : les programmes détaillés et les accès aux lieux des modules sont transmis au secrétariat VSA-AAS.
- décembre 2019 : envoi des invitations aux membres.

Thomas adresse ses remerciements à Denis pour son travail et la réalisation du programme 2020.

5. Fachtagungen 2019 und 2020 *(Thomas Schmid)*

5.1 Fachtagung 2019

Das Programm ist in Ordnung. Thomas entschuldigt sich dafür, dass die Zeit fehlte, um das Programm vom BA bestätigen zu lassen. Es kam einfach zu spät. Die schwierige Kooperation mit den Organisatoren wurde dem Vorstand kommuniziert.

5.2 Fachtagung 2020

Thema ist „Recht auf Vergessen / Recht auf Erinnerung"

Ein AG wird mit Vertretern aus der AdK, der AG Archive der privaten Wirtschaft und des BA eingerichtet.

Mitglieder:

- BA: Brigitte, Heike, Thomas
- AG Archive der privaten Wirtschaft: Daniel Nerlich
- AdK: der/die VertreterIN ist noch nicht ernannt.

Eine Sitzung wird nächstens organisiert.

6. Ausbildungsdelegation (Isabelle Giffard)

La dernière séance a eu lieu le 16 mai.

Rudolph Mumenthaler, responsable de la formation à Bibliosuisse et directeur de la Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern, a remplacé Herbert Staub à la présidence de la Délégation.

Le plan de formation 2022 (Bildungsplan) sera terminé à l'été 2021. Il s'agira d'une révision complète. Une étude a déjà été réalisée sur les profils de postes AID. Elle sera présentée à la fin de l'été 2019 aux institutions bibliothèques et archives pour voir si elle correspond à leurs attentes.

Il faudra veiller à ce que la BA dispose du temps nécessaire lors de la consultation officielle sur le plan de formation. Lors de la dernière consultation, la BA n'a pas pu prendre position par manque de temps.

Heike informe qu'Alain Dubois démissionne de la délégation comme représentant du comité de l'AAS et n'a pas encore été remplacé.

7. Kommission B+Q (Evelyne Volery)
Lors de la dernière séance, le rapport final sur les sondages concernant la révision du plan de formation a été présenté.

Actuellement, les éléments en cours de travaux sont :
- les profils de qualification ;
- les situations de travail.

Concernant la révision du plan de formation, les grandes orientations sont les suivantes :
- réduction du nombre d'heures de cours ;
- réduction du nombre de cours interentreprises (UEK) pour se rapprocher des standards des autres apprentissages ;
- réduction des exigences pour les maîtres d'apprentissage, qui sont actuellement trop élevées et ne correspondent pas à la réalité des institutions formatrices.

Evelyne sera remplacée par Isabelle lors de son prochain congé maternité.

8. Mitteilungen aus dem Vorstand (Heike Bazak)

- Die erweiterte Vorstandssitzung hat am 9. Mai stattgefunden.
- Der Jahresbericht ist fertiggestellt und wird demnächst verschickt.
- Digitale Strategie Schweiz: eine Tagung wird in Biel stattfinden. Archive wurden nicht eingeladen. Diesbezüglich hat der Vorstand einen Brief geschickt.
- Die Übersetzung der nächsten Generalversammlung wird von der Übersetzerin gemacht werden, die in Appenzell im 2016 tätig war.

9. Evaluation der Weiterbildungsveranstaltungen des VSA **(Franziska Eggimann und Eloi Contesse)**

Les éléments suivants sont présentés :
- Un formulaire standardisé sur papier réalisé à partir des formulaires d'évaluation du Grundkurs et du Zyklus ;
- Un questionnaire d'évaluation en ligne réalisé sur l'application Surveymonkey (version gratuite.

Le questionnaire en ligne est simple à réaliser, 10 minutes suffisent. Le traitement des résultats est automatisé, avec une visualisation au moyen de graphiques.
Parmi les points négatifs de la version gratuite de Surveymonkey il faut surtout mentionner le nombre limité de questions possibles (10 au maximum, insuffisant pour le Grundkurs).

Décision : la BA proposera les versions Internet et papier, avec un premier test lors du Grundkurs de novembre 2019.

Sigrid remplace Eloi dans le groupe de travail.

10. Varia
Stages bilingues: Eloi propose que l'association encourage l'organisation de stages bilingues. L'idée est la suivante : encourager les membres intéressés à travailler durant une courte période

(2 semaines environ) dans une institution située dans une autre région linguistique. L'objectif est de favoriser le bilinguisme et les échanges, de manière complémentaire aux offres de formation. Ce ne serait bien sûr pas à la BA d'organiser les stages eux-mêmes, mais bien aux membres intéressés. On pourrait par exemple prévoir une page Internet pour la publication des demandes ou des places de stage.
Thomas transmettra l'idée au Vorstand et sondera les autres AG pour avoir leur avis.

Nächste Termine:

12.-13. September 2019	Generalversammlung und Fachtagung in Schwyz
28-29 November 2019	BA-Jahresschlusssitzung (Schaffhausen)